

# Castillon-la-Bataille

Journal d'information municipale (bimestriel) . SEPTEMBRE-OCTOBRE 2018 . NUMÉRO 24

### INAUGURATION DU CITY STADE ET DU PLATEAU SPORTIF MERCREDI 17 OCTOBRE À 17H

# Rentrée sportive à Castillon-la-Bataille

### city stade entre en scène

**City stade:** espace clôturé en extérieur où peuvent se pratiquer des sports différents: football, basket, tennis, badminton.

Le city stade de Castillon-la-Bataille a été pensé par la mairie en 2016 et mis en œuvre en 2018. Il s'élève depuis le mois de juin à côté du gymnase Léo Lagrange. L'objectif de cet équipement est double : permettre aux jeunes de Castillon-la-Bataille de jouer dans un espace dédié et encadré, et offrir la possibilité à tous les habitants de pratiquer un sport de balle en loisir et de manière non régulière.

Ouvert à tous, le city stade s'accompagne aussi d'un règlement à respecter. En amont, il a fait l'objet de plusieurs concertations avec un groupe de jeunes de Castillon-la-Bataille, très mobilisés. Ils se chargent notamment de l'organisation d'un tournoi de football pour l'inauguration du 17 octobre.



L'Etat finance une partie de l'équipement à hauteur de 21855 €. Une aide de 12 000 € a été demandée par la mairie au Département

de la Gironde. La décision sera prise lors d'un vote en commission permanente le 8 octobre prochain.

**Les entreprises partenaires:** Tremblay TP et SAE Tennis Aquitaine.

### Plateau sportif : le collège est ravi

Le plateau sportif du collège Aliénor d'Aquitaine a vu le jour cet été, installé par les équipes départementales. Nous avons rencontré Josiane Peyssonnerie, principale du collège, Bastien Landrieux et Christophe Roux, professeurs d'EPS. Tous semblent ravis de son arrivée : « les élèves sont contents, les professeurs sont contents... c'est un équipement que nous attendions depuis longtemps. Surtout que l'ancien plateau ne permettait plus une

utilisation réelle et sécurisée. » Ce dernier sera cédé par le Département à la mairie de Castillonla-Bataille. Un parking vidéo-surveillé sera créé. Il pourra servir aux enseignants du collège en journée et il pourra accueillir les voitures lors des compétitions (gymnase, dojo). Enfin, il permettra de désengorger le stationnement rue Jean Jaurès en soirée. La circulation sera également retravaillée avec une entrée et une sortie à sens unique.



Depuis la rentrée, les collégiens disposent d'un plateau sportif totalement neuf, avec un accès qui leur est réservé. Sa durée de vie en est étendue et la sécurité plus importante. Du côté des professeurs d'EPS, on comptabilise les avantages du nouveau plateau: les compétitions de l'UNSS simplifiées (2 terrains de handball au lieu d'un), un couloir de course supplémentaire, des espaces verts pour du lancer de poids, etc.

Josiane Peyssonnerie termine l'entretien en soulevant le rôle majeur de Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille et Conseiller départemental: « le plateau ne devait pas être installé cet été et M. Breillat a défendu le projet auprès du Département pour qu'il soit prêt à la rentrée. C'est grâce à son action et son soutien que le projet a pu voir le jour en 2018 ».

## Rentrée scolaire: les nouveautés 2018

Lundi 3 septembre, les enfants passaient les portes des écoles primaire et maternelle. À leur côté, vos élus faisaient également leur rentrée : Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, Florence Jost, Jean-Claude Ducousso et Josiane Roche, adjoints. Les cartables n'étaient pas les seules nouveautés de cette rentrée... Les chiffres clé:

### Maternelle





- > 116 enfants
- > 14 enfants de de 3 ans
- > 1 nouvelle maîtresse: Clémence Renaud chez les petits/moyens
- > 2 tablettes numériques/classe
- > 1 tableau numérique installé le 26 septembre
- > 1 changement de classe / Mme Zabrini s'occupe cette année des de







- 207 enfants
- 6 nouveaux enseignants<sup>\*</sup>
- 3 CE1 dédoublés
- 40 tablettes numériques 1 assistante d'éducation pour l'accueil des élèves et des parents : Virginie Vanderlynden
- > 4 jours d'école avec le mercredi de libre

### À retenir:

LE NUMERIQUE entre dans les écoles avec un tableau numérique et des tablettes. Celles-ci sont strictement encadrées. En maternelle par exemple, elles font l'objet d'ateliers courts et ne sont pas en libreservice. De même pour l'école primaire où l'enjeu est d'habituer les enfants à ces nouvelles pratiques.

LES NOUVELLES CLASSES étaient très attendues à l'école primaire. C'est chose faite grâce à l'action de Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille: « travailler en petits groupes est bien plus bénéfique que d'être noyé dans des classes à 40 élèves. Ces deux classes étaient nécessaires à Castillon-la-Bataille ».



De gauche à droite: Anaïs Ségato (remplaçante CP), Marion Loumeaud (CM1), De gaoche a droite. Anais segato (remplaçante el ), marion comicada (cirr), Marion Garrigues (CM1-CM2), Leïla Quintana (UPE2A) et Laurène Faggiani-Hellies (ULIS). En plus : Lou Dornon (CM1-CM2), Elise Rohé (CM2).

### sommaire 24

Page 1: Rentrée sportive à Castillon-la-Bataille Page 2: Edito / Vie de quartier / Ça vous intéresse Page 3: Dossier seniors / Vie quotidienne

Page 4: Ça bouge à Castillon-la-Bataille

Page 5: Castillon-la-Bataille en images Page 6: Agenda / À venir / Nos joies nos peines / Ça s'est passé





### Le mot du Maire

#### Enfin le temps des vendanges

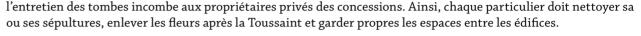
En ce mois de septembre, nos vignerons de l'appellation Castillon-Côtes de Bordeaux se préparent à récolter le fruit de leur travail. Après une année de labeur administratif, la ville de Castillon-la-Bataille est au diapason. Grâce au portage du projet digital avec les enseignants, le Rectorat et Gironde numérique, nos écoles sont équipées à cette rentrée de tablettes et de tableaux numériques. Les travaux de sécurisation des clôtures de l'école élémentaire seront réalisés mi-octobre. À l'hôtel de ville, le grand chantier est aussi en cours... Pour vous accueillir dans de meilleures conditions, nous avons lancé des travaux d'embellissement et d'aménagement, pour gagner en accessibilité et en confidentialité. À côté du gymnase, le nouveau city stade et le nouveau plateau sportif du collège seront inaugurés le 17 octobre prochain. Grâce à un partenariat avec le Conseil départemental et l'Etat, nous disposons désormais d'installations sportives neuves pour le public scolaire, les associations et les jeunes de l'ensemble du bassin de vie. La Maison de Services Au Public (MSAP) est elle aussi quasiment achevée. Elle offrira plus de trente services publics, répartis sur un bâtiment moderne de (400 m²) intégralement rénové, accessible et équipé. Nouveau service communautaire, la MSAP sera officiellement inaugurée pour entrer en service début novembre. La future maison des associations acquise par la ville (ancien bâtiment EDF) va faire l'objet d'un groupe de travail avec toutes les associations concernées, pour définir les besoins de chaque association, les équipements mutualisables et les travaux à réaliser. Chacun devra mettre la main à la pâte car l'objectif est de quitter les vieux préfabriqués le plus rapidement possible. Vous le voyez, les chantiers ne manquent pas... Enfin, après 18 mois de travaux, nous présenterons avant la fin de l'année notre programme de revitalisation du centrebourg, comprenant des actions fortes et visibles pour résorber l'habitat ancien dégradé, reconquérir les commerces centreville, renforcer l'attractivité touristique et favoriser la mobilité. La revitalisation urbaine n'oubliera pas d'impulser des actions citoyennes en faveur du vivre ensemble. Certes, je comprends l'impatience et les attentes fébriles de certains d'entre vous, car l'action publique locale prend du temps. Elle exige la mobilisation préalable de partenaires extérieurs, l'engagement de financeurs à nos côtés et la participation active des citoyens. Alors oui, je suis heureux de constater avec l'équipe municipale que le temps des vendanges est enfin venu...

### VIE DE QUARTIER

### **CHACUN BALAIE DEVANT SA PORTE**

En regardant les photos publiées sur Instagram, facebook ou snapschat, on constate que les problèmes de propreté ne sont pas un privilège castillonnais. De nombreuses villes, grandes comme petites, souffrent de ces habitants indélicats qui ne respectent pas leur lieu de vie et les espaces publics. Quelques rappels sur les droits et devoirs de chacun:

**LE CIMETIÈRE:** le code général des collectivités territoriales établit que les communes ont à charge d'entretenir les cimetières, notamment les espaces verts, les installations, les ordures ménagères et les voies d'accès. En revanche,



**LES TROTTOIRS**: la mairie gère l'entretien de la voirie communale. Si la tâche est grande, certains citoyens bien intentionnés nettoient régulièrement leur devant de porte. Des initiatives que nous encourageons et qui rendent la ville plus agréable.

Les employés communaux dédiés au nettoyage de la ville font actuellement le maximum malgré l'interdiction légale d'utiliser des pesticides. Il est donc important que les Castillonnais et les Castillonnaises adoptent un comportement citoyen. La ville travaille pour votre cadre de vie. Pourquoi ne participeriez-vous pas vous aussi à l'embellissement de votre espace?



### **COLLECTE DU SECOURS CATHOLIQUE**

Le Secours catholique mène chaque jour des actions pour lutter contre l'exclusion et aider les personnes en détresse. L'organisme fonctionne sur un système de dons, qui permet de financer des projets conséquents mais aussi les actes quotidiens d'accompagnement. En Gironde, ce sont

780 bénévoles qui œuvrent. En novembre, ils seront présents à Castillon-la-Bataille pour une collecte de dons.

### ÇA VOUS INTÉRESSE

#### MAISON DES ASSOCIATIONS

L'ancien bâtiment de l'EDF a été acquis par la ville cet été. Très attendue par les clubs et des associations, la future maison des associations permettra à une partie d'entre eux de s'installer dans



des locaux rénovés. Le bâtiment a été acheté par la mairie pour une valeur de 141769 €. Le 17 août 2018, Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, a signé le dossier validant l'acquisition, en présence de la société TRE MDB II, le vendeur. L'ensemble est situé au 71 rue Michel Montaigne. Sa superficie brute totale est 767,4 m² et des places de parking sont également prévues. De quoi reloger dans d'excellentes conditions matérielles les associations et quitter définitivement les vieux préfabriqués. Le projet fera l'objet d'une concertation des acteurs associatifs, bénévoles et administrateurs, pour valoriser ensemble les conditions d'accueil, d'aménagement des espaces communs et l'accessibilité.



#### TRAVAUX DE LA MAIRIE

Les travaux de modernisation de la mairie sont engagés depuis le début du mois de septembre. Ils se prolongeront jusqu'à la fin du mois de novembre. Quels sont les objectifs de ces travaux?

**L'ACCESSIBILITÉ:** les personnes à mobilité réduite auront désormais un accès facilité aux bureaux du rezde-chaussée, notamment pour l'accueil et les rendezvous personnels. Un bureau leur sera dédié et une plateforme élévatrice sera installée.

**LA CONFIDENTIALITÉ:** les bureaux seront équipés de cloisons amovibles afin de favoriser la confidentialité. Ce sera notamment le cas de l'espace dédié aux passeports, cartes d'identité et état civil.

**L'ERGONOMIE:** l'étage de la mairie est lui aussi concerné par les changements. La salle de réunion sera réaménagée en plusieurs bureaux et le personnel sera regroupé selon son poste.

**L'ACCOMPAGNEMENT:** depuis 2014, la municipalité s'engage à accompagner vers l'emploi les jeunes ou personnes en reconversion. Un bureau sera entièrement dédié à ces personnes de passage (stagiaires, services civiques, chargés de mission, etc.).

Le coût des travaux s'élève à 71077 € HT, avec une aide de l'Etat (DETR) de 22340 € et du FDAEC de 27000 €. Soit un total de 69 % de subventions. Plusieurs entreprises sont sollicitées: VLTP (gros œuvre), plâtrerie Leduc, EPRM (peinture, revêtement), menuiserie Edmond, Lavandier (électricité, plomberie), espace volume (cloisons amovibles), iumana (plateforme d'accessibilité).

### DU NOUVEAU POUR LE TER LIBOURNE-BERGERAC

Nous vous l'annoncions en début d'année, la ligne de TER Libourne-Bergerac va bien être rénovée. Les 91 millions d'euros prévus à cet effet seront partagés entre l'Etat, la région Nouvelle-Aquitaine, les départements de la Gironde et de la Dordogne, et les intercommunalités du linéaire. Un comité de pilotage du projet a été constitué avec l'ensemble des financeurs. Il s'est réuni le 21 juin dernier, présidé par Didier Lallement, Préfet de la région, et du Vice-président du Conseil régional en charge des infrastructures. L'occasion pour la SNCF de présenter le calendrier prévisionnel. La ligne sera donc fermée du 2 janvier au 29 septembre 2019. Pour connaître les moyens de transport de substitution et les horaires, contactez la SNCF.

Après plusieurs mois de désagréments, les usagers retrouveront une ligne 26 neuve et parfaitement sécurisée.



## Vie quotidienne

#### De nouveaux ateliers

Les seniors ne sont pas prêts de s'ennuyer à Castillonla-Bataille. Bien au contraire, leur sont régulièrement proposés des ateliers distrayants pour se maintenir en forme. Prév'enBus est notre partenaire privilégié, présent sur le territoire depuis plus d'un an maintenant. Depuis le mois de septembre, la caisse de retraite AGIRC-ARRCO est elle aussi un acteur de l'activité des seniors.

Après la conférence du 20 septembre sont proposés plusieurs ateliers, les jeudis, à 14h30 dans la salle Cascante:

- > 11 octobre
- > 18 octobre
- > 8 novembre
- > 15 novembre
- > 22 novembre
- > 29 novembre



**Contact**: 05 57 14 20 42

#### Aides de rentrée



La région Nouvelle-Aquitaine soutient les jeunes dans leur aventure scolaire en les aidant financièrement. Elle propose deux types d'aide:

## - l'achat de manuels scolaires (70 à 150 € par élève) - l'achat d'équipement professionnel (115 à 300 €) pour les filières professionnelles

Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 30 novembre 2018 sur jeunes.nouvelle-aquitaine.fr. Vous pouvez également contacter le 0549384938 pour plus de renseignements.

À savoir: d'autres aides existent, notamment le fonds social d'aides régional (pour les frais de restauration et hébergement), les bourses, les aides au transport, au logement, au stage ou pour les séjours d'étude à l'étranger.

### Médiathèque : la sélection des mordus



> par Karine Devilder

La France des Belhoumi,
portraits de famille
(1977-2017) aux Editions
La Découverte, 2018

La question de l'immigration est aujourd'hui un sujet d'importance dans notre société. Les interrogations sont nombreuses sur leur place, leur capacité d'intégration ou encore leur nombre. On en parle beaucoup, mais que sait-

on exactement de leurs itinéraires, de la réalité des chiffres, des statistiques, de leurs vécus, de leurs propos et pensées? Des ouvrages existent, mais celui de Stéphane Beaud est particulièrement frappant. Âgé de 60 ans, Stéphane Beaud est un sociologue de renom qui s'est toujours penché sur le sort des milieux populaires, qui ont rarement la parole. S'il s'est agi un temps des populations ouvrières, il s'intéresse à présent aux populations immigrées ou issues de l'immigration. Sa méthode est simple et repose sur une enquête de terrain. En bref, il se déplace, interviewe, écoute, pose des questions et analyse. C'est ce qu'il fait dans La France des Bélhoumi.

Les Belhoumi sont un couple d'algériens arrivé en France dans les années soixante-dix qui ont élevé 8 enfants, 5 filles et 3 garçons. Entre 2012 et 2017,

## DOSSIER SENIOR

### PRÉSENTATION DU VOYAGE DES SENIORS

D'après les mines réjouies de certains sur les photos, on peut affirmer que le voyage des seniors est une semaine de vacances agréable. Vendredi 7 septembre, Josiane Roche, adjointe aux solidarités, Sylvie Lafage, conseillère municipale, et Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, ont présenté aux nouveaux venus le voyage. Que fait-on, où vat-on, comment? Toutes les questions ont été abordées. La présentation s'est clôturée avec une sélection de photos du voyage de cette année.

Et si vous souhaitez partir en 2019, c'est simple: contactez le CCAS au 05 57 40 42 31.



l'auteur rencontre ou échange par courrier avec tous les membres de la famille, notamment les deux aînées qui ont initié ce travail mémoriel et biographique. Le bilan sera conséquent: 40 années de la vie d'une famille algérienne dans la France contemporaine, ou les clés d'une intégration réussie (les deux aînées ont un bac +5). Les Bélhoumi sont également les témoins de l'évolution française. Ainsi, une double lecture est possible, enrichie de la diversité des itinéraires au sein même de cette famille, seize années séparant l'aînée de la dernière de la fratrie.

Ce livre est d'abord un livre de témoignages, sans filtre, avec en sus l'analyse et le recul du sociologue qui livre ici des clés pour comprendre chacun des Belhoumi, et à travers eux, la population française immigrée d'Afrique du Nord. Un travail fouillé, vivant et passionnant pour qui cherche à comprendre. Les 334 pages se lisent comme un roman, la prose du sociologue étant parfaitement accessible à tous.

### ARTKA: cours d'arts plastiques

Carole Collaudin vient de s'installer à Castillon-la-Bataille. Elle propose des ateliers d'arts plastiques et visuels pour enfants, ados et adultes. Deux types : initiation pour les novices ou accompagnement pour



ceux qui pratiquent déjà. Cette artiste diplômée des Beaux-Arts de Bordeaux est à la fois intervenante, professeur et formatrice. Elle propose également des séances d'expression corporelle et vocale, ainsi que des créations de books.

Enfants : mercredi 15h-16h / ados : mercredi 16h-18h / adultes : jeudi 9h30-12h / cours particuliers sur demande.

**Contact:** association Artka carole.collaudin@gmail.com 06 74 90 87 74 / www.carolecollaudin.fr

#### **Étre parents d'ados**



Pas facile de gérer un adolescent en pleine croissance. Après avoir constaté un réel besoin d'échanger et de partager son expérience, la Communauté de Communes Castillon-Pujols a développé le projet « parents d'ados ». Il se construit avec le réseau Santé Social Jeunes et la MDSI dans l'objectif de soutenir les parents qui s'interrogent ou se sentent isolés. 4 rencontres sont

prévues pour dialoguer, le mercredi de 18h à 19h30: 19 septembre / 24 octobre / 21 novembre / 19 décembre 2018. Sur place, les parents seront accueillis par Marie-Charlotte Braudeau et Céline de Léonardis. Contact et informations complémentaires: 05 57 56 08 70.

#### Bien-être

Jaana Ponkilainen Grandjean est finlandaise. Après avoir passé 30 ans en Suisse, elle s'est récemment installée à Castillon-la-Bataille, au 28 rue Emile Combes. Elle conserve l'activité de chambres d'hôtes, en ligne sous le nom de « Maison de Maître Elegia ». Titulaire d'un diplôme de physiothérapeute, elle propose également des cours de bien-être et de prévention: marche nordique, prévention des chutes, etc.

+ D'INFORMATIONS jaanagrandjean@gmail.com Tél.: 0680804025



### Nettoyer balayer...



La CDC Castillon-Pujols relance pour la troisième année l'opération Nettoyons la nature, une initiative nationale lancée par les centres Leclerc. Samedi 29 septembre, toutes les bonnes volontés sont attendues à 9h sur la place du général de Gaulle. L'objectif: nettoyer les berges de la Dordogne et la ville dans le cadre des journées citoyennes proposées par la médiatrice de la CDC, Emmanuelle Gonzalez, avec les jeunes volontaires. Le matériel est fourni, n'attendez plus!

# Ça bouge à Castillon-la-Bataille!

## Audrey Vendrame contre le chômage de longue durée



Audrey Vendrame a intégré la Mairie de Castillon-la-Bataille le 2 juillet 2018. Elle est chargée de développement territorial sur le projet Territoire Zéro Chômeur de Longue Durée (TZCLD). L'objectif est de créer de l'emploi pour ces personnes en grande difficulté d'insertion professionnelle avec des projets innovants: textile, tiers lieux, etc. Titulaire d'une licence de

coordination de projet dans l'économie sociale et solidaire, elle est déjà en train d'imaginer les projets de demain. Nous lui souhaitons la bienvenue.

**À retenir :** annonce du Président de la République dans le cadre du Plan Pauvreté : l'expérimentation TZC va être étendue à près de 50 territoires supplémentaires !

### Nouveau bureau au Syndicat viticole

Le 26 juin, la mairie a rendu hommage à Françoise Lannoye, ancienne Présidente du Syndicat viticole de Castillon-la-Bataille. Lors d'une réception surprise, Jacques Breillat, Maire de la ville, a salué son engagement pendant plus de 7 ans et lui a remis la médaille de la ville. Le Syndicat est désormais présidé par



Yannick Sabaté, propriétaire du château Fontbaude à Saint-Magne-de-Castillon, qu'il cultive avec son frère en agriculture biologique. Titulaire du Diplôme national d'œnologue de la faculté d'œnologie de Bordeaux, Yannick Sabaté connaît déjà bien l'appellation Castillon Côtes de Bordeaux. L'objectif à présent est de poursuivre la dynamique engagée ces dernières années (J'irai déguster chez vous, visites œnotouristiques insolites, etc.). La ville est très attachée au partenariat avec ses viticulteurs.

### Un nouveau lieutenant chez les pompiers

L'équipe des sapeurs-pompiers volontaires et bénévoles du centre de secours de Castillon-la-Bataille enregistre un départ, celui du capitaine Maligne, et une arrivée, celle du lieutenant Vacquier, qui prend le commandement du centre. Pompier professionnel, il était auparavant en fonction au centre de secours de Branne. Il travaille en ce moment avec une équipe de 60 agents et participe à la formation des jeunes sapeurs-pompiers. Nous lui souhaitons la bienvenue.



Pour rappel: chaque année, le centre de secours enregistre plus de 1600 interventions. Ce chiffre est en hausse constante. Actuellement, un quart des pompiers est professionnel. Les pompiers volontaires représentent le plus gros des effectifs et les pompiers cherchent toujours de nouveaux volontaires. L'entraînement est adapté aux contraintes professionnelles. Chacun peut devenir pompier volontaire et sauver des vies: les femmes comme les hommes, les petits gabarits comme les plus imposants.

**+ D'INFORMATIONS** 0557560006.

## Inauguration du bar à John



Le 22 juin, l'EHPAD de Castillonla-Bataille a inauguré... un bar. À l'intérieur du bâtiment se trouve désormais le bar « Chez John ». L'objectif d'un tel lieu est d'offrir aux résidents la possibilité de redevenir acteurs et actifs malgré leur âge. Le bar est en effet un espace convivial où l'on se retrouve pour discuter et siroter. Véritable nouveauté, il est ouvert à tous, et les résidents peuvent

y recevoir leurs visiteurs. Le bar a été inauguré en présence de Jacques Breillat, Maire de la ville, qui a salué l'initiative, de Pierre Vitiello, le Directeur de l'EHPAD et des enfants de la crèche. La plaque « Chez John » a été réalisée par les résidents du PASA (pôle d'activité et de soins adaptés).

### Centres de loisirs : les horaires

Malgré les activités mises en place, les communes de la CDC Castillon-Pujols ont repris le rythme de la semaine scolaire de 4 jours. Suite à cette décision, les ALSH (centres de loisirs) de Castillon-la-Bataille, Grézillac, Guillac et Rauzan sont désormais ouverts les mercredis toute la journée. L'accueil des enfants est possible à la journée ou à la demi-journée.

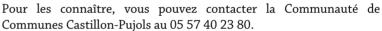


### Nouvelle tête au Lions club

Marie-Ange Lavandier devient la nouvelle Présidente du Lions club de Castillon-la-Bataille. Elue mercredi 12 septembre, cette habituée du club depuis plus de 10 ans continue le travail engagé par les bénévoles. Toujours aussi dynamique, l'association vous propose chaque année plusieurs événements: la journée de la vue, le dépistage du diabète ou encore des pièces de théâtre.

### Vos assistantes maternelles

9 assistantes maternelles sont présentes sur le territoire de Castillonla-Bataille, avec un potentiel d'accueil de 22 enfants.





## Rentrée danse de l'Amicale laïque

L'Amicale laïque de Castillon-la-Bataille est une association pluridisciplinaire. Elle dispose notamment d'une section danse, qui a fait sa rentrée en septembre. Présentation de l'activité: les cours sont tout public et accessibles dès 4 ans avec des séances d'éveil et d'initiation. L'association propose aussi des cours de danse classique, modern'jazz et zumba pour les enfants, adolescents et adultes. Nouveautés cette année: les claquettes et le pilate fondamental (le mercredi matin).



Une fois par mois est également ouvert à tous les danseurs un atelier chorégraphique. Si les cours ont repris début septembre, il est toujours possible d'essayer les différents cours et de rejoindre l'association par la suite.

+ D'INFORMATIONS 05 57 47 43 47 / amicale-laique-castillonnaise@ornge.fr facebook: Danse ALC et Alc Alc.

### Début d'année pour Boîte à musigues



Les cours de violon, guitare ou encore batterie ont repris au mois de septembre avec la réouverture de l'école de musique installée place Marcel Jouanno, à Castillonla-Bataille. Si les cours ont repris depuis le 11 septembre, les inscriptions possibles jusqu'à la fin du mois d'octobre, tous les samedis, de 8h30 à 18h30 à l'école de musique.

**Contact:** 05 47 11 20 81 (mercredi et samedi) / 06 20 25 74 99 (à partir de 19h).

+ D'INFORMATIONS sur le site de la BAM: labam.overblog.com.

## Castillon-la-Bataille

### **CASTILLON-LA-BATAILLE EN IMAGES**

#### → Le spectacle de la Bataille



30 000 spectateurs se sont succédé sur les nouveaux gradins de l'association 1453. Un beau score qui révèle que le spectacle est toujours autant apprécié par les touristes. Cette année, l'accent a notamment été mis sur les costumes. Grâce à l'arrivée d'un professionnel, la Bataille s'est parée de costumes neufs et étincelants. Un grand bravo à l'équipe Castillon 1453 pour son travail toute l'année, au rowing pour avoir géré le parking et aux nombreux bénévoles, présents régulièrement pour les représentations.

#### → L'exposition & les ateliers Bataille



L'exposition a ouvert ses portes à 836 visiteurs cet été et les ateliers médiévaux ont réuni 187 participants. Quelques VIP étaient aussi présents, accueillis chaque soir par Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille: Florence Lassarade, Sénatrice de Gironde, François Coux, Directeur académique, Agnès Vatican, Directrice des archives départementales, Jeanine Médès, Maire de Villegouges, Sandrine Machuque, Elue de Saint-Sauveur-du-Médoc ou encore Vincent Gellibert, Directeur de cabinet de Biscarosse. Les visites étaient réalisées par nos deux historiens: Vincent Haure et Maurice Friot.

#### → Rentrée des associations



Septembre est le mois de la rentrée associative. Plus de 30 associations étaient réunies sur la place Boyer-Andrivet le 8 septembre dernier. L'occasion de montrer son activité au public et répondre à toutes ses questions. En fin de matinée, Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, et un groupe d'élus a remis les trophées aux associations qui se sont distinguées en 2018. Serge Bouty, Président du club d'aviron, a également reçu la médaille de la ville pour son engagement constant depuis de nombreuses années au service du développement de la ville. Il est le bénévole de l'année 2018. En présence de: Liliane Poivert, conseillère départementale des coteaux de Dordogne, Josiane Roche, Patrick Trachet et Florence Jost, adjoints, Philippe Brimaldi, Jean-François Lamothe, Sylvie Lafage et Fernand Escalier, conseillers municipaux.

#### → Découvertes sportives



Chaque année au début du mois de septembre, les enfants nouvellement rentrés à l'école participent à une journée sport. En 2018, la tradition a été respectée et les enfants se sont rendus au gymnase Léo Lagrange, spécialement aménagé par la mairie pour l'occasion. Une journée de découverte sportive, pour s'initier aux différentes activités proposées sur le territoire. Une journée pour décider quel sport est fait pour eux. Dès le plus jeune âge, le sport est un élément important pour la santé, pensez-y!

#### → Critérium cycliste



Un critérium de choix cette année avec un brillant Julian Alaphilippe qui a remporté la course devant tous ses concurrents! Bien entendu, vos élus étaient attentifs parmi la foule: Jacques Breillat, Maire de la ville et qui a lancé le départ, Jean-Claude Ducousso, Florence Jost, adjoints, Sylvie Lafage, Eric Ricco, Philippe Brimaldi, Christine Jouanno et Jean-François Lamothe, conseillers municipaux, ainsi que Liliane Poivert, conseillère départementale. Encore un grand bravo à Georges Barrière et toute l'équipe des compagnons du vélo.

### → Mini critérium



Une belle édition pour cette deuxième fête du vélo organisée par l'association des commerçants Plein centre. Plusieurs clubs étaient présents et les enfants ont mis du cœur à pédaler dans la vieille ville et le long de la Dordogne. Tous les gagnants ont été récompensés sous le regard de Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, Florence Jost, Jean-Claude Ducousso, adjoints, Sylvie Lafage et Philippe Brimaldi, conseillers municipaux.

### → Ça bouge à l'EHPAD



Les résidents de l'EHPAD restent actifs. Accompagnés de Jean-Marc Péralès, ils sont présents sur plusieurs manifestations de Castillon-la-Bataille. Nous les avons notamment aperçus en visite à l'exposition Bataille et confortablement installés pendant une tablée nocturne. Pierre Vitiello, le directeur de l'établissement, était également à leur côté.



### Nabburg-Castillon: une amitié qui dure



Le jumelage initié il y a plus de 30 ans entre les villes de Castillon-la-Bataille en France et Nabburg en Allemagne est toujours vivace. Cette année, les Castillonnais sont partis une semaine à Nabburg, en délégation d'une trentaine de personnes. Le séjour a été très riche culturellement, avec des réceptions officielles, des visites de Regensburg et Marienbad (ville tchèque), une promenade en bateau sur le Danube ou encore une journée au « marché médiéval ». Les costumes d'époque étaient bien entendu de rigueur. Lors d'une soirée officielle enfin, Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, a rencontré son homologue allemand, Armin Schärtl.

## À la MSAP

La Maison de services au public de Castillon-la-Bataille a de l'allure. Avec une façade en bois et en verre, elle s'impose sur le territoire et donne envie de rentrer. À quelques semaines de l'ouverture, la maison accueille 30 partenaires (formation, accès au droit, petite enfance, etc.) qui se sont régulièrement rencontrés pour mieux se connaître et imaginer la vie du lieu. C'est notamment ce qu'ils ont fait le vendredi 7 septembre. La rencontre a été pilotée par le Département de la Gironde, la CDC Castillon-Pujols et la mairie de Castillon-la-Bataille.







### OCTOBRE 2018

Lun. 1/10 à 10h: Animation marché « vendanges » par la mairie et le Syndicat du marché de France - marché Mer. 3/10 à 14h30: Castillon au cinéma « Le Petit Spirou »

par la mairie - *salle Cascante* 

Sam. 6 au sam. 13/10: octobre rose par la mairie et Cercle

Lun. 8/10 à 15h30: don du sang par les Donneurs de sang bénévoles des cantons de Castillon-Pujols - centre culturel Mer. 10/10 à 14h: atelier prév'enbus (cuisine halloween + manger bouger) - salle Cascante / 8h20 : cross du collège

Mer. 10/10 à 15h et 16h30: ateliers sorcellerie: à vos baguettes par la médiathèque - médiathèque - 6-8 ans accompagné / 9 ans seul

Jeu. 11/10 à 14h30: atelier seniors par AGIRC ARRCO -

Dim. 14/10 à 8h : vide ta chambre par l'Amicale du personnel - dans la ville

Mer. 17/10 à 15h et 16h30: ateliers sorcellerie:

plastique dingue! par la médiathèque - médiathèque - 6-8 ans accompagné / 9 ans seul / 17h: inauguration du city stade et du plateau sportif - city stade

Jeu. 18/10 à 9h30: atelier seniors par AGIRC ARRCO - salle Cascante / 18h : rendez-vous bénévoles associatifs - salle du conseil mairie

Sam. 20/10 à 20h30: soirée théâtre « madame de

**Rémillon** » par le Lions club - centre culturel Mar 23/10 : fête de l'établissement par l'EHPAD - EHPAD

Mer. 24/10 à 15h et 16h30: ateliers sorcellerie: perles magiques par la médiathèque - médiathèque - 6-8 ans accompagné / 9 ans seul

Dim. 28/10 à 14h30: thé dansant par Danse loisir - centre

Mer. 31/10 dès 14h: halloween / chasse au trésor par la médiathèque - dans la ville / **16h30 : bal des sorciers** - centre

### **NOVEMBRE 2018**

Lun 5/11 à 10h : animation marché « fromages » par la mairie et le syndicat des marchés de France - march 7, 9, 10, 11/11: spectacle de magie par le cirque Ullman **Jeu. 8/11 à 9h30 : atelier seniors** par AGIRC ARRCO

17h30 : conférence sur les victimes de la grande guerre par le GRHESAC - salle Cascante

Dim. 11/11 à 11h30: 100° anniversaire du 11 novembre par la mairie et les associations d'anciens combattants monument aux Morts

Lun. 12 au sam. 17/11: exposition sur les victimes de la grande guerre par le GRHESAC - 15h-19h - salle Cascante Lun. 12 au ven. 30/11: quinzaine intercommunale de la petite enfance: exposition-jeu "le tout-petit jeu" par la médiathèque - médiathèque

Jeu. 15/11 à 9h30: atelier seniors par AGIRC ARRCO - salle

**Sam. 17/11 à 11h : repas** par la FNACA - *centre culturel* Mer. 21/11 à 14h: atelier prév'enbus (mois sans tabac + gestes qui sauvent) - salle Cascante / 16h : lectures (de

Manuela Azevedo) par la médiathèque - médiathèque (0-3 ans) / 18h: rencontre bénévoles associatifs - salle du conseil mairie Jeu. 22/11 à 9h30: atelier seniors par AGIRC ARRCO - salle

Sam. 24/11 à 9h30: 34 ème chapitre des confréries par les

Grillatout - centre-ville Dim. 25/11 à 14h30: thé dansant par Danse loisir - centre

Jeu. 29/11 à 14h30: atelier seniors par AGIRC ARRCO salle Cascante

### NOS JOIES/NOS PEINES

NAISSANCES • FERREIRA RODRIGUES Mélinda Julva, le 25 juin 2018 à Libourne • EL HAIRECH Néjma Mahira Manificense, le 1er juillet 2018 à Libourne • EL HAIRECH Nour, le 2 juillet 2018 à Libourne • BOUMHAYEN MHARTI Sabrina, le 4 juillet 2018 à Libourne • SKAKRI Souleymane, le 13 juillet 2018 à Libourne • LAGEYRE Louéna, le 1er août 2018 à Talence • RADUGAN Lucas Anaser, le 24 août 2018 à Libourne • CAMPS Kendra, le 31 août 2018 à Libourne

MARIAGE • SAIGNE Pierre & SIMOES Charlène, le 11 août 2018 • COQUILLOT Thierry & TEIXEIRA LOPES Marie Eduarda, le 1er septembre 2018

DÉCÈS • GONZALEZ Michel, le 28 juin 2018 à Montcaret • FORGEAT Michel, le 5 juillet 2018 à Castillon-la-Bataille • SIAUME André Paul, le 6 juillet 2018 à Libourne • BRACHET René, le 8 juillet 2018 à Périgueux • DULAC Nadine veuve TOMASETTI, le 10 juillet 2018 à Libourne • MARMET Simone veuve LIENNARD, le 20 juillet 2018 à Sainte-Foy-la Grande • DUNESME Robert, le 26 juillet 2018 à Castillon-la-Bataille • DAUBIGE Simone Marie veuve ROBIN, le 27 juillet 2018 à Sainte-Foy-la Grande • BRETON Jean Gilbert, le 28 juillet 2018 à Castillon-la-Bataille • MOULINIÉ Lucette veuve CASTAGNET, le 9 août 2018 à Castillonla-Bataille • SIREY Félixia Jeanne veuve LARUE, le 14 août 2018 à Castillon-la-Bataille • DESCOMBE Yvette veuve NAUD, le 16 août 2018 à Libourne • ALLEMAND Joël, le 1er septembre 2018 à Castillon-la-Bataille • FLORENCEAU Marcel Henri Robert, le 1er septembre 2018 à Castillonla-Bataille • SIMON Camélia Fernande veuve CHENE, le 8 septembre 2018 à Libourne

## À venir...



Panique à Castillon: le retour! Le 31 octobre dernier, les zombies avaient envahi le centre-ville, plein de sang et le teint un peu blafard. Nouvelle ambiance cette année avec une journée d'halloween sous le signe de la magie... Lunettes, capes et baguettes sont bien sûr au programme avec une série d'ateliers sorcellerie pour préparer le 31 octobre :

- > 10 octobre : à vos baguettes
- > 17 octobre : plastique dingue
- > 24 octobre : perles magiques

Le 31 octobre promet d'être aussi fou que l'an dernier avec une grande chasse au trésor qui débutera à 14h. À 16h30, tous les participants sont invités à se rendre au Centre culturel pour un goûter et un bal des sorciers. Des plaquettes avec le détail du programme seront disponibles en octobre. Un seul conseil pour ne manquer aucune manifestation de la médiathèque: s'acheter un rappeltout\*.

boule magique de l'univers d'Harry Potter devenant rouge lorsque son propriétaire a oublié quelque chose d'important.

### **11 NOVEMBRE 1918-2018**



Il y a un siècle, le 11 novembre arrivait comme un jour de joie en France, marquant la fin de la Première guerre mondiale. Une date aujourd'hui largement commémorée par les municipalités et les associations d'anciens combattants. Quel programme pour cette année de centenaire?

#### La cérémonie

Le 11 novembre 2018 à 11h30, la mairie et les anciens combattants vous invitent au monument aux Morts de Castillon-la-Bataille pour une cérémonie de commémoration. Elle sera accompagnée au chant par la chorale de l'école élémentaire.

#### Les expositions

Une exposition sera visible dans la salle du conseil toute la semaine. Elle est le résultat du travail du capitaine Laurans, correspondant défense, et de son épouse.

Une seconde exposition éphémère sera installée salle Cascante. Traitant des victimes de la grande guerre, elle sera visible du 12 au 17 novembre. Le GRHESAC (groupe de recherches historiques) est à l'origine de cette exposition et présentera une conférence sur le sujet le 10 novembre, salle Cascante à 17h30.

#### La collecte

Après 1918, le bleuet devient le symbole de la Première guerre mondiale par sa propension à pousser sur les champs de bataille malgré les ravages. Cent ans plus tard, l'ONAC incarne cette mémoire et effectue deux fois par an une collecte de dons, le 8 mai et le 11 novembre. Elles servent à l'action sociale réalisée au profit des anciens combattants et victimes de guerre, aux victimes d'attentats terroristes, aux soldats des missions extérieures et aux jeunes générations. Nous vous remercions de faire bon accueil aux collecteurs.

### **OCTOBRE ROSE**



Le cancer du sein touche plus de 54000 nouvelles personnes chaque année. Un chiffre qui grimpe et légitime les actions entreprises dans toute la France en octobre pour lutter contre cette affection. Solidaires du mouvement Octobre rose, la mairie et l'association Cercle Esprit 77 ont préparé un programme du 6 au

SAMEDI 6 / lumières de l'espoir: mise à l'eau des lanternes avec le Bambou castillonnais et une animation musicale. 17h30 à la cale.

DIMANCHE 7 / marche des châteaux: une marche rose de 10km dans les coteaux avec deux arrêts dégustations dans des châteaux de l'appellation Castillon Côtes de Bordeaux. Rendez-vous à 8h30 devant la mairie. L'arrivée se fera salle Cascante où les marcheurs pourront partager un repas type auberge espagnole. Vous pouvez laisser vos pique-nique à la mairie le matin.

**LUNDI 8 / stand rose:** l'association Cercle esprit 77 sera présente sur le marché toute la matinée pour faire connaître le cancer du sein et récolter des dons. Dès 10h sur le marché.

SAMEDI 13 / salon du mieux-être: un grand salon organisé sur le thème du mieux-être avec des animations toute la journée, des exposants et un programme de 6 conférences. Dès 10h au Centre culturel.

### Ça s'est passé...

### À LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES **DE CASTILLON-PUJOLS:**

Une convention de partenariat entre la Région Nouvelle-Aquitaine et la Communauté de Communes Castillon-Pujols est en cours de signature. Elle vise à améliorer l'attractivité et le développement du territoire par la valorisation du tissu économique, la promotion du territoire ou encore l'aide aux entreprises locales.

### **AU DÉPARTEMENT:**

Les élèves du collège Aliénor d'Aquitaine, à Castillon-la-Bataille, s'entraînent désormais sur un plateau sportif flambant neuf. Uns installation rendue possible grâce à l'action de vos conseillers départementaux: Jacques Breillat et Liliane Poivert. Lors de la commission permanente du 5 février 2018, ils ont en effet obtenu une subvention de 48 000 €.

Prochain conseil municipal: vendredi 28 septembre 2018 Facebook: ville de Castillon-la-Bataille - Site internet: castillonlabataille.com